

印殺归來答客問

詹得雄 著



印度归来答客问

詹得雄著

世界知识出版社

责任编辑：伍永光

封面设计：晓 青

印度归来答客问

詹 得 雄 著

* * *

世界知识出版社出版

(北京外交部街甲31号)

北京新华印刷厂排版

北京新华印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

787×1092毫米32开本 印张：5.5 字数：118,000

1986年4月第1版 1986年4月第1次印刷

印数：1—2,700

书号：17003·1083 定价：0.78元

10

编 者 的 话

印度是古代文明的摇篮之一，自古以来，同我国有着密切的友好交往。本书作者以近年来在印度的亲闻亲见，向读者较系统地介绍了印度悠久的历史、灿烂的文化、动人的传说、奇特的种姓、多采的节日、光辉的史诗、优美的舞蹈、莫测高深的瑜伽和多种多样的宗教信仰以至衣食住行等等。

本书采用问答形式，作者好似在与亲朋好友欢聚一堂，清茶一杯，开怀畅谈，把有关印度的种种物事娓娓说来，生动活泼，亲切自然，别开生面，寓知识于情趣之中，加之文图并茂，有助于增进读者对印度社会的了解。

目 录

小引	1
(一)印度在哪里?	2
(二)印度的人种	6
(三)印度简史	10
(四)雅利安人与吠陀经	16
(五)两大史诗的故事	22
(六)印度的种姓	29
(七)印度的宗教	35
(八)印度教三大神的故事	42
(九)印度的哲学	49
(十)锡克教和它的金庙	54
(十一)印度的节日	59
(十二)圣河——恒河的故事	66
(十三)印度的象征	74
(十四)牛、猴、鸟、蛇	81
(十五)印医——长生之学	88
(十六)瑜伽浅谈	94
(十七)多姿多采的印度舞蹈	99
(十八)印度的语言	107
(十九)印度电影	110
(二十)名胜古迹	118

(二十一)衣、食、住、行	127
(二十二)同陈规陋习作斗争的印度妇女	137
(二十三)成就与困难	144
(二十四)甘地夫人和尼赫鲁家族	150
(二十五)中印友谊源远流长	160

小 引

自一九七九年起，笔者有幸在印度工作了四年。印度自古以来就是我们的伟大邻邦，也是世界古代文明的发源地之一。中印两国人民历来就有一种亲近感，“印地秦尼帕伊帕伊”（印中人民是兄弟）的口号，一直在占世界人口四分之一的两国人民心头回响。

一九八三年秋回国，亲朋好友，街坊邻居，时常到我家里坐坐聊聊，问问印度的古往今来、风土人情、音乐舞蹈、宗教信仰以及衣食住行等等。我不是印度通，但在他们面前，总还算是个有亲闻亲见的人吧，面对渴望与鼓励的目光，便尽我所知，如实讲来。几位听得较多的热心人便劝我一一写下来。笔者自知见闻不广，且大多是浮光掠影的东西，故颇费踌躇。

后来我想，如若能为研究印度的专家学者们提供一些感性的素材，并为关心印度的广大读者提供一本了解印度的小册子，不也还有一点价值吗？于是不惮浅陋，写了这个《答客问》。如果它能为增进中印两国人民的相互了解作点贡献，则吾愿足矣。

(一)印度在哪里？

记得刚回国没几天，一天晚上来了不少客人。“有朋自远方来，不亦乐乎”！大家谈兴很浓，当然话题离不开印度。忽然友人的小女儿娜娜仰起可爱的脸蛋问我：“叔叔，印度在哪里？”大家听了一阵哄笑。

笑声稍平，我忙说道：“别笑，别笑，小娜娜提的这个问题，对我们上过地理课的人来说，当然有点好笑。可是，在古代‘印度在哪里’还真是个大问题呢。大约在一千一百多年前，也就是我国西汉汉武帝那时候，就弄不大清楚印度到底在哪里。”

客人问(以下简称问)：你快讲讲，这是怎么回事？

我答道(以下简称答)：大家知道张骞通西域的故事吧。博望侯张骞奉汉武帝之命，几次经过甘肃到新疆一带，还从那里往西到了大夏国。大夏国据考证大约在现在的阿富汗。他们在那里的市场上见到了“蜀布邛竹杖”，也就是四川出产的布和四川邛那个地方出产的竹头手杖。经向当地人询问，说是从大夏东南几千里远的“身毒”国贩来的。张骞由此推断，在我国西南面有一个“身毒”国，四川已与之沟通。汉帝获悉后，曾几次派人从四川出发去探访这个国家，但都没有成功。所以我说，一千一百多年前，“印度在哪里”还真是个问题啊。

对于欧洲人来说，“印度在哪里”也是许许多多航海家、冒险家、商人、传教士在很长时间里渴望知道的问题。大家知道

哥伦布发现新大陆的故事吧。他一四九二年从西班牙港口巴洛斯启程，向西航行，心目中的目的地不是新大陆，而是东方的印度和中国。吸引他冒险远航的是欧洲贵族渴望的印度黄金、宝石和香料。他们在海上航行了六十九天后，到达了现在拉丁美洲巴哈马群岛之一的华特林岛，自以为已经到达了心目中的印度。于是他就把当地居民称为“印第安人”（即“印度人”），把那块土地称为“印度”。哥伦布到临终也还不知道自己是发现了一个新大陆。

欧洲人真正从海路上发现印度的是葡萄牙的贵族巴斯科·达·伽马。一四九七年夏，他率领四艘船从葡萄牙的里斯本出发，绕过非洲，到达非洲东海岸的马林狄，在那里请一位著名的阿拉伯航海家当舵手，在一四九八年五月二十日到达了印度西海岸的卡利库特。卡利库特当时是亚洲最大的贸易中心之一，有“整个印度洋的码头”之称，以香料名闻天下。

我国从海路了解印度的时间要早得多。早的要算是法显和尚，他于公元三九九年云游到印度，四一四年从海路经现在的斯里兰卡和印尼的苏门答腊回国。郑和下西洋也多次到过印度，那是明朝永乐年间的盛事，比伽马要早九十年左右。元朝时，意大利人马可波罗从中国回国途中，也在印度西海岸逗留，他发现那里数中国的商船最多。

对古代印度的地理概念了解得最确切的，要算是我国唐朝的高僧玄奘了，他的足迹几乎走遍了整个印度。回国后，他在《大唐西域记》里描述印度“周九万余里，三垂大海，北背雪山，北广南狭，形如半月”。那个时候没有精确的地图，全靠他长途跋涉，目测步量，而后作出这样合乎实际的记载，是很不容易的。

如果我们今天打开地图，就可以看到印度位于亚洲的西

南,北部有雄伟的喜马拉雅山脉,向南伸展,从北回归线开始,逐渐变窄,伸进印度洋。东边是孟加拉湾,西边是阿拉伯海。海岸线约五千公里。这个地区常被称为南亚次大陆(还包括其它一些国家)。全国大致可分为三大地形区,即北部的山区,中北部的恒河大平原以及中南部和南部的德干高原及印度半岛。

人们印象中总以为印度处于热带,其实它大陆的最南端还不到赤道,而在北部山区,冬天照样白雪皑皑。它的大部分地区处于亚热带。

印度的面积大约为我国的三分之一,但它的耕地面积大约比我们多三分之一,这是它发展农业的得天独厚的好条件。

在这块广袤的土地上,自古以来就居住着勤劳、勇敢、伟大的各族人民,他们以自己的聪明才智,创造过灿烂的古代文明。今天,那里居住着七亿多人,占世界人口的六分之一。

为什么这块地方取名叫“印度”呢?同世界其他一些文明古国一样,古代印度人也沿河聚居,耕种狩猎,繁衍生息。他们曾主要生活在印度河流域(一九四七年印巴分治后,印度河现在在巴基斯坦境内)因此名为“印度”。至于中文音译为什么译为“印度”二字,那是玄奘的功德。在他之前,曾译为“身毒”、“贤豆”和“天竺”等。玄奘西游归来,认为译的音不准,改为“印度”。玄奘认为,这两个字不但音似,而且在中文中有轮回不息、如月照临的含义,是对那块地方的美称。

古书中还常常把印度称为“婆罗门国”,那是因为印度有种族制度(关于种族,以后再介绍),把人区分为四等,婆罗门居四姓之首,最为尊贵,我国古代就把印度统称为“婆罗门国”。印度人还把自己的国家称为“婆罗多国”。“婆罗多”是印度古籍《往世书》中传说的一位著名国王的名字,后来成了

国家统一的象征，所以印度又叫“婆罗多”。

中印两国之间，有难以逾越的喜马拉雅山阻隔，我国古代的和僧要去印度取经，是要冒着生命危险的。五世纪初，东晋高僧法显从甘肃、新疆步行去印度，说在经过沙漠时，“上无飞鸟，下无走兽，遍望极目，欲求度处，则莫知所拟，唯以死人枯骨为标帜耳”。在翻越帕米尔高原时，那里“冬夏有雪，又有毒龙，若失其意，则吐毒风雨雪，飞沙砾石，遇此难者，万无一全”。到达印度河时他说：“其道艰阻，崖岸险绝。其山唯石，壁立千仞，临之目眩。欲进则投足无所，下有水名新头（印度）河”。

当然现在要去印度，可以坐飞机了。记得一九七九年我赴任时，先从北京坐飞机到巴基斯坦，银燕展翅，万里晴空，望下面就是上述的大漠旷野、崇山峻岭，只飞了八个小时就到了卡拉奇，再从那里乘两小时的飞机南下，就抵达印度首都新德里了。

(二)印度的人种

问：你给我们介绍了印度的地理，能不能再给我们讲讲那块土地上的人民？听说印度的人种是很复杂的。

答：是的，确有人形容印度是一个“人种学的博物馆”。要想知道远古时代谁是那里的原始居民，现在已很难弄清楚。一般认为，创造印度河文明的是达罗毗荼人。早在五千年以前，他们就建造了巨大而经过设计的城市，这可以从摩亨殊达鲁和哈拉巴（现在在巴基斯坦境内）挖掘出来的城市遗迹得到证明。他们已经知道用砖块砌造房屋，打井取水，还建有公共浴池。食物主要是小麦、大麦、牛奶和水果。他们会饲养牛、羊、骆驼和猪，还学会了使用金、银、铜、锡、铝和青铜，但还不会用铁。

有的历史学家认为，他们就是印度最早的原始居民，但另有一些学者认为，他们也不是土生土长的本地人，而是从地中海东部地区迁移去的。

到了公元前二、三千年的时候，据说原来生活在中亚的雅利安人遇到了严重的自然灾害，使他们难以在老家放牧为生，便各奔前程，流徙四方。传说他们就是现代欧洲人的祖先。其中的一支通过现在阿富汗的喜马拉雅山的一些山口，进入了印度河流域。他们渐渐征服了达罗毗荼人。据考证雅利安人皮肤白皙，金发隆鼻，体格魁梧，对被他们征服的肤色黝黑的达罗毗荼人很看不起。开始雅利安人绝不和他们通

婚，经书上规定凡是两者通婚所生的孩子，被视为贱民，也就是不可接触的人。不过日久天长，后来无疑还是发生了血统混杂的现象。

在历史资料比较确凿的年代里，公元前三百二十六年，马其顿亚历山大大帝侵入印度西北角，退兵时留下了一些希腊人，在那里定居了下来。后来从喜马拉雅山那边又来了不计其数的外来人，其中有蒙古人和土耳其人。当地人对他们没有细分，笼而统之地称呼他们为“塞种人”。往后，大月氏族的一支贵霜人进来了。到公元五、六世纪起，穆斯林接踵而来，他们属于阿拉伯人、土耳其人、波斯人、阿富汗人和蒙古人，有时还有非洲人，特别是埃塞俄比亚人，他们踏上那块土地，不少人定居了下来。当然，近代的欧洲人也在那里留下了印欧混血人。

据我自己观察，印度人與人之间在体格、相貌上的差别是比较明显的。有的魁伟白皙，有的矮小黑瘦，有的满腮长胡，有的须眉淡淡，有的目深鼻隆，有的细眼塌鼻。一般来说，北



印度北方新娘



印度南方新娘

方人显得白净，西部人显得强悍，南方人黧黑，东方人与东南亚人相近。不过，经过几千年的交融，恐怕血统很纯的人已经不多了。有时我同印度朋友谈到人种问题，他们虽然也看重自己的血统，但总是说：“不管什么人种，我们现在都是印度人。”

说来有趣，往往一些血统最纯的民族现在反而显得最落后。

例如，比尔人被认为是印度最早的本地人，专家们说他们不但比雅利安人早，甚至可能比达罗毗荼人还早。后来外来人反客为主，他们被迫退到了印度中部和东部的山岭里。今天他们还生活在文底耶山脉和萨特普拉山脉里。“比尔”的意思是“弓”，他们的生活主要依靠高超的射术来猎取食物。他们现在虽然也知道用夹木棍和锄来耕种，但还不会驾牛犁地。象这样的部落现在在印度还有四百二十多个，共约四千万人。他们在法律上是受到保护的，宪法上一一列表登记，所以又称为“表列部落”。

从血统来论人的高低是很没有道理的。我可以给你们讲一个所谓纯种雅利安人的故事。在印巴有争议的克什米尔山区里，今天还生活着一个被遗忘的部落叫米纳罗人。据不少人种学家考证，他们是当今世界上最纯的雅利安人的后裔。不知什么原因，他们一直在深山老林里过着与世隔绝的生活。他们的白皮肤，他们的脸形，他们的语言都同现代欧洲人有惊人的相似之处。然而他们却被邻近的民族称之为“世界上最脏的人”，因为他们从不用水洗漱，唯一洗澡的办法是点着树叶后用烟熏。他们的生产水平仍然停留在刀耕火种，捕猎野兽上。

大家知道希特勒是一个狂热鼓吹雅利安人至上的种族主

义者。他获悉那里生活着纯而又纯的雅利安人后，便派人种学家去实地研究。据说他还想派一批金发女郎去同他们传种接代，以宏扬雅利安人的血统呢。

印度这块土地，不但容纳了世界上的许许多多民族，同时也向世界输了自己的儿女。大家熟悉的吉卜赛人，有人认为最早是从印度西部流散出去的。印度现在还有约十五万“诺马兹”人，他们驾着大篷车，到处流浪，有的从事放牧，有的做小买卖，有的当铁匠，有的演杂技、歌舞、木偶戏和驯蛇。现在欧洲不少吉卜赛人还经常回到印度西部地区寻根。

这众多的民族现在构成了印度这一个整体。据一九八一年统计，七一到八一年十年中印度人口的年平均增长率为千分之二十四点七五。现在人口已经超过七亿，占世界总人口的六分之一，而印度的面积约为世界陆地的百分之二点四。人口太多已成为印度面临的大问题。有专家计算，如果照此发展下去，到下一个世纪前期，印度人口有可能超过中国而成为世界之冠。这将会给印度的经济发展和人民生活水平带来很不利的影响，所以印度政府也在大力提倡计划生育、节制人口。我记得有一年他们的国庆游行队伍里有一辆彩车，上面站着一对夫妇和一男一女两个孩子，车上的大字标语是“小家庭，幸福的家庭”。现在在城市里只生两个孩子的家庭已比较普遍，但在农村中要推广计划生育，还有很多困难。

(三) 印度简史

问：你已经给我们讲了印度这块土地，还有这块土地上的人民，如果把土地比作大舞台，那么，几千年来，印度人民在这个大舞台上演出了多少威武壮丽、惊天动地、可歌可泣的史剧呢？你把他们的历史简要地给我们说说吧。

答：要概述印度的历史，还真不容易。如果要最简单地讲讲中国的历史，那么“夏商周，秦汉晋，隋唐宋，元明清”这十二个字就可以说个大概。印度历史就很难这样概括。因为，中国统一的时间长，分裂的时间短，列朝列代，排列比较清楚。而印度是分裂的时间长，统一的时间短，同一个时期往往存在很多国家，这就很难以一说清。下面，我就勉为其难吧。

关于旧石器时代和新石器时代的情况，我就不多说了，反正考古学家在印度也挖掘出了不少用石头敲打出来的粗陋的工具，证明从远古时代起，那块土地上就有了居民。到了大约公元前两千五百年左右的时候，也就是相当于我国尧舜禹的那个时代，在印度河流域的达罗毗荼人创造了相当发达的文化，史称印度河文明。这方面的情况，我上次已经提到。这个文明一直扩展到西海岸的现在的古吉拉特邦。后来，大约在公元前二、三千年或更早一点的时候，雅利安人来到了印度河流域，于是开始了一个新的时期，史称吠陀时期。“吠陀”是雅利安人的经典，它的原义是“知识”，是由掌管祭祀的婆罗门传授下来的圣歌、祷文、咒文、神秘的训示和祭祀的礼节等。最重

要的吠陀经有四部：《梨俱吠陀》、《娑摩吠陀》、《耶柔吠陀》和《阿闳婆吠陀》。

在这段时期里，雅利安人不断向东推进，活动中心从西北部印度河流域东移到了恒河流域。《梨俱吠陀》里提到很多关于雅利安人同异族作战的记载，就是这段历史的证明。

以后，印度进入了史诗时代。这里讲的史诗指的是《罗摩衍那》和《摩诃婆罗多》这两部世界闻名的长诗。从诗中可以看出，这个时期已经有了比较复杂的社会和政治结构，而不再是早期雅利安人比较简单的游牧生活了。这段历史的确切年代很难确定，一般认为是公元前一千一百年到公元前六世纪，相当于我国商末、西周、春秋时期。

公元前六世纪印度兴起了耆那教和佛教，标志着史诗时代的结束。从佛教材料中可以知道，当时印度诸国并立，尚未统一，主要活动范围是在今天北印度的比哈尔邦、北方邦和中央邦。那里分布着十六个国家和部落联盟，其中最强大的是摩揭陀国，位于现在的比哈尔邦首府巴特那以及它南面的伽雅地区。佛教就是在那里兴起的。真是历史的巧合，当释迦牟尼在印度创立佛教时，我国的孔子也正在宣扬儒家学说，他们是同时代人。

经过二百年的征战，奴隶制经济比较发达的摩揭陀国基本上统一了北印度。到公元前三百二十六年，希腊的亚历山大大帝曾入侵过印度西北部，但很快就撤退了。到了四世纪末，一个原来为国王饲养孔雀的官员旃陀罗笈多（我国习惯意译为“月护孔雀”）的人，大约通晓希腊文，篡夺了王位，建立了孔雀王朝。他的孙子阿育王（约公元前二七三——前二三二）在历史上很有名，他把帝国的版图扩大到北起喜马拉雅山，南到迈索尔以北，东抵孟加拉湾，西达兴都库什山